Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 281 of

ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ਤਿਸੁ ਆਪਨ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ॥

Jis No Kirapaa Karai This Aapan Naam Dhaee ||

He Himself gives His Name to those, upon whom He bestows His Mercy.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੩) ੮:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਬਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਜਨ ਸੇਇ ॥੮॥੧੩॥

Baddabhaagee Naanak Jan Saee ||8||13||

Very fortunate, O Nanak, are those people. ||8||13||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੩) ੮:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੮੧

ਤਜਹੁ ਸਿਆਨਪ ਸੁਰਿ ਜਨਹੁ ਸਿਮਰਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥

Thajahu Siaanap Sur Janahu Simarahu Har Har Raae ||

Give up your cleverness, good people - remember the Lord God, your King!

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ਸ. ੧੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਏਕ ਆਸ ਹਰਿ ਮਨਿ ਰਖਹੁ ਨਾਨਕ ਦੂਖੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਜਾਇ ॥੧॥

Eaek Aas Har Man Rakhahu Naanak Dhookh Bharam Bho Jaae ||1||

Enshrine in your heart, your hopes in the One Lord. O Nanak, your pain, doubt and fear shall depart. ||1||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ਸ. ੧੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਸਟਪਦੀ ॥

Asattapadhee ||

Ashtapadee:

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੮੧

ਮਾਨੁਖ ਕੀ ਟੇਕ ਬ੍ਰਿਥੀ ਸਭ ਜਾਨੁ ॥

Maanukh Kee Ttaek Brithhee Sabh Jaan ||

Reliance on mortals is in vain - know this well.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਦੇਵਨ ਕਉ ਏਕੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥

Dhaevan Ko Eaekai Bhagavaan ||

The Great Giver is the One Lord God.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਸ ਕੈ ਦੀਐ ਰਹੈ ਅਘਾਇ ॥

Jis Kai Dheeai Rehai Aghaae ||

By His gifts, we are satisfied,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਬਹੁਰਿ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥

Bahur N Thrisanaa Laagai Aae ||

And we suffer from thirst no longer.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਾਰੈ ਰਾਖੈ ਏਕੋ ਆਪਿ ॥

Maarai Raakhai Eaeko Aap ||

The One Lord Himself destroys and also preserves.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਾਨੁਖ ਕੈ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਹਾਥਿ ॥

Maanukh Kai Kishh Naahee Haathh ||

Nothing at all is in the hands of mortal beings.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਿਸ ਕਾ ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥

This Kaa Hukam Boojh Sukh Hoe ||

Understanding His Order, there is peace.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਿਸ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਖੁ ਕੰਠਿ ਪਰੋਇ ॥

This Kaa Naam Rakh Kanth Paroe ||

So take His Name, and wear it as your necklace.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥

Simar Simar Simar Prabh Soe ||

Remember, remember, remember God in meditation.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਕੋਇ ॥੧॥

Naanak Bighan N Laagai Koe ||1||

O Nanak, no obstacle shall stand in your way. ||1||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਉਸਤਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥

Ousathath Man Mehi Kar Nirankaar ||

Praise the Formless Lord in your mind.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥

Kar Man Maerae Sath Biouhaar ||

O my mind, make this your true occupation.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਿਰਮਲ ਰਸਨਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥

Niramal Rasanaa Anmrith Peeo ||

Let your tongue become pure, drinking in the Ambrosial Nectar.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੬

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਕਰਿ ਲੇਹਿ ਜੀਉ ॥

Sadhaa Suhaelaa Kar Laehi Jeeo ||

Your soul shall be forever peaceful.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨੈਨਹੁ ਪੇਖੁ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਰੰਗੁ ॥

Nainahu Paekh Thaakur Kaa Rang ||

With your eyes, see the wondrous play of your Lord and Master.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਿ ਬਿਨਸੈ ਸਭ ਸੰਗੁ ॥

Saadhhasang Binasai Sabh Sang ||

In the Company of the Holy, all other associations vanish.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਚਲਉ ਮਾਰਗਿ ਗੋਬਿੰਦ ॥

Charan Chalo Maarag Gobindh ||

With your feet, walk in the Way of the Lord.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਿਟਹਿ ਪਾਪ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਬਿੰਦ ॥

Mittehi Paap Japeeai Har Bindh ||

Sins are washed away, chanting the Lord's Name, even for a moment.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਕਰ ਹਰਿ ਕਰਮ ਸ੍ਰਵਨਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ॥

Kar Har Karam Sravan Har Kathhaa ||

So do the Lord's Work, and listen to the Lord's Sermon.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਨਾਨਕ ਊਜਲ ਮਥਾ ॥੨॥

Har Dharageh Naanak Oojal Mathhaa ||2||

In the Lord's Court, O Nanak, your face shall be radiant. ||2||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਬਡਭਾਗੀ ਤੇ ਜਨ ਜਗ ਮਾਹਿ ॥

Baddabhaagee Thae Jan Jag Maahi ||

Very fortunate are those humble beings in this world,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਹਿ ॥

Sadhaa Sadhaa Har Kae Gun Gaahi ||

Who sing the Glorious Praises of the Lord, forever and ever.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਰਾਮ ਨਾਮ ਜੋ ਕਰਹਿ ਬੀਚਾਰ ॥

Raam Naam Jo Karehi Beechaar ||

Those who dwell upon the Lord's Name,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸੇ ਧਨਵੰਤ ਗਨੀ ਸੰਸਾਰ ॥

Sae Dhhanavanth Ganee Sansaar ||

Are the most wealthy and prosperous in the world.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਬੋਲਹਿ ਹਰਿ ਮੁਖੀ ॥

Man Than Mukh Bolehi Har Mukhee ||

Those who speak of the Supreme Lord in thought, word and deed

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੦
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਨਹੁ ਤੇ ਸੁਖੀ ॥

Sadhaa Sadhaa Jaanahu Thae Sukhee ||

Know that they are peaceful and happy, forever and ever.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੦
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਏਕੋ ਏਕੁ ਏਕੁ ਪਛਾਨੈ ॥

Eaeko Eaek Eaek Pashhaanai ||

One who recognizes the One and only Lord as One,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੧
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਇਤ ਉਤ ਕੀ ਓਹੁ ਸੋਝੀ ਜਾਨੈ ॥

Eith Outh Kee Ouhu Sojhee Jaanai ||

Understands this world and the next.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੧
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਜਿਸ ਕਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥

Naam Sang Jis Kaa Man Maaniaa ||

One whose mind accepts the Company of the Naam,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੧
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਤਿਨਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜਾਨਿਆ ॥੩॥

Naanak Thinehi Niranjan Jaaniaa ||3||

The Name of the Lord, O Nanak, knows the Immaculate Lord. ||3||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੩:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੧
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਆਪਨ ਆਪੁ ਸੁਝੈ ॥

Gur Prasaadh Aapan Aap Sujhai ||

By Guru's Grace, one understands himself;

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਿਸ ਕੀ ਜਾਨਹੁ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥

This Kee Jaanahu Thrisanaa Bujhai ||

Know that then, his thirst is quenched.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਹਤ ॥

Saadhhasang Har Har Jas Kehath ||

In the Company of the Holy, one chants the Praises of the Lord, Har, Har.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਰਬ ਰੋਗ ਤੇ ਓਹੁ ਹਰਿ ਜਨੁ ਰਹਤ ॥

Sarab Rog Thae Ouhu Har Jan Rehath ||

Such a devotee of the Lord is free of all disease.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕੇਵਲ ਬਖ੍ਯ੍ਯਾਨੁ ॥

Anadhin Keerathan Kaeval Bakhyaan ||

Night and day, sing the Kirtan, the Praises of the One Lord.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਮਹਿ ਸੋਈ ਨਿਰਬਾਨੁ ॥

Grihasath Mehi Soee Nirabaan ||

In the midst of your household, remain balanced and unattached.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਏਕ ਊਪਰਿ ਜਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਆਸਾ ॥

Eaek Oopar Jis Jan Kee Aasaa ||

One who places his hopes in the One Lord

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਿਸ ਕੀ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ॥

This Kee Katteeai Jam Kee Faasaa ||

The noose of Death is cut away from his neck.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਭੂਖ ॥

Paarabreham Kee Jis Man Bhookh ||

One whose mind hungers for the Supreme Lord God,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਤਿਸਹਿ ਨ ਲਾਗਹਿ ਦੂਖ ॥੪॥

Naanak Thisehi N Laagehi Dhookh ||4||

O Nanak, shall not suffer pain. ||4||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੪:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਸ ਕਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥

Jis Ko Har Prabh Man Chith Aavai ||

One who focuses his conscious mind on the Lord God

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸੋ ਸੰਤੁ ਸੁਹੇਲਾ ਨਹੀ ਡੁਲਾਵੈ ॥

So Santh Suhaelaa Nehee Ddulaavai ||

- that Saint is at peace; he does not waver.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥

Jis Prabh Apunaa Kirapaa Karai ||

Those unto whom God has granted His Grace

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਕਹੁ ਕਿਸ ਤੇ ਡਰੈ ॥

So Saevak Kahu Kis Thae Ddarai ||

Who do those servants need to fear?

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜੈਸਾ ਸਾ ਤੈਸਾ ਦ੍ਰਿਸਟਾਇਆ ॥

Jaisaa Saa Thaisaa Dhrisattaaeiaa ||

As God is, so does He appear;

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਪੁਨੇ ਕਾਰਜ ਮਹਿ ਆਪਿ ਸਮਾਇਆ ॥

Apunae Kaaraj Mehi Aap Samaaeiaa ||

In His Own creation, He Himself is pervading.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੀਝਿਆ ॥

Sodhhath Sodhhath Sodhhath Seejhiaa ||

Searching, searching, searching, and finally, success!

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਤੁ ਸਭੁ ਬੂਝਿਆ ॥

Gur Prasaadh Thath Sabh Boojhiaa ||

By Guru's Grace, the essence of all reality is understood.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਬ ਦੇਖਉ ਤਬ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੂਲੁ ॥

Jab Dhaekho Thab Sabh Kishh Mool ||

Wherever I look, there I see Him, at the root of all things.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਸੋ ਸੂਖਮੁ ਸੋਈ ਅਸਥੂਲੁ ॥੫॥

Naanak So Sookham Soee Asathhool ||5||

O Nanak, He is the subtle, and He is also the manifest. ||5||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੫:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਹ ਕਿਛੁ ਜਨਮੈ ਨਹ ਕਿਛੁ ਮਰੈ ॥

Neh Kishh Janamai Neh Kishh Marai ||

Nothing is born, and nothing dies.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਆਪਨ ਚਲਿਤੁ ਆਪ ਹੀ ਕਰੈ ॥

Aapan Chalith Aap Hee Karai ||

He Himself stages His own drama.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਆਵਨੁ ਜਾਵਨੁ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਅਨਦ੍ਰਿਸਟਿ ॥

Aavan Jaavan Dhrisatt Anadhrisatt ||

Coming and going, seen and unseen,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਧਾਰੀ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ॥

Aagiaakaaree Dhhaaree Sabh Srisatt ||

All the world is obedient to His Will.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੬:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੮੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev